Vruchteloos zocht de andere familie middelen om het testament te verbreken. Eindelyk heeft zy ontdekt dat een der getuigen van het testament, opgemaekt door den notaris Bourdin, in het huis van dezen laetstgenoemde werkte gedurende den tyd die hy vry had, dat hy er at en somwylen bleef slapen. Is dat een *loontrekkende dienaer* in den zin der wet? Is het testament daerom nietig! Dit is de kwestie voorgedragen aen de regtbank van eersten aenleg te Brussel, die er uitspraek over zal doen.

— Men leest in eene korrespondentie :

Er was gezegd, dat M. Van Praet, opsteller was der redevoering van den Koning. Nu beweren er dagbladen, dat de redevoering het werk is van M. Paul Devaux, oud-volksvertegenwoordiger van Brugge. Dit zyn grove dwalingen. Het is stellig, en alle goede ingelichte persoonen weten het, dat de redevoering, die men te recht schoon noemt, het persoonlyk werk van Z. M. is. Meer dan een persoon is in staet gesteld om over de wezenlyke verdiensten van Leopold II, als schryver te oordeelen. Niet alleen schryft de prins goed, maer hy schryft gaerne, en te dier gelegenheid kan ik u een feit aenhalen, dat reeds eenige maenden oud is.

De hertog van Brabant onderwierp aen de beoordeeling van een uitstekend lid der balie van Brussel, eenen brief dien hy opgesteld had, en die met een voorwerp van hoog belang betrekking had. De persoon dien de hertog aldus met zyn vertrouwen vereerde, kon hem enkel lof toezwaeijen over den styl van het stuk dat hy onder de oogen had. « Ik moet vooral, zegde de advokaet, uwe koninklyke hoogheid pryzen voor de juistheid waermede zy de fynste denkbeelden uitdrukt. » — « Inderdaed, antwoordde de prins, ik ben er somtyds toe geneigd, my door myn onderwerp te laten medeslepen. Het is een gebrek waervan ik my tracht te b teren. » — « En gy zyt wonderbaer gelukt, antwoordde zyn ondervrager. » — « Ook, hernam de prins, heb ik dikwyls tot my zelven gezegd dat, indien ik verpligt was als myn grootvader Lodewyk-Philips, hulpmiddelen in de ballingschap te vinden, ik in plaets van de wiskunde te onderwyzen, my met myne pen uit den slag zou kunnen trekken. »

— Er is zaterdag avond te Gent, ten 7 1/2 ure, een stoute diefstal gepleegd in 't magazyn van M. Haghe-Haghe, geldwisselaer en handelaer in gouden en zilveren voorwerpen, woonachtig in de Veldstraet. Een persoon, die het uitzicht had van eene dienstbode uit een treflyk huis, kwam de uitwisseling van twee aktiën der Bank van Vlaenderen vragen tegen eene banknoot van duizend francs. Hy hield die twee waerdyen, in eene gazet gevouwen, in zyne hand M Haghe afwezig zynde, antwoordde zyne vrouw, die met het winkelmeisje achter den toog stond, dat zy op het oogenblik geene belgische banknoot van 1000 fr. had, doch dezelve by eenen anderen wisselaer of bankier zou doen halen.

De klant gezegd hebbende dat hy eene banknoot van 1000 francs had zien hangen voor het venster, merkte mad. Haghe op dat die eene fransche was, en het winkelmeisje verliet hare plaets, om de gevraegde belgische banknoot te gaen halen, juist toen de klant vroeg om het fransche biljet te zien, welke hem overhandigd werd. Met dit billet in de regter hand, terwyl hy met de linker zyne titels der Bank van Vlaenderen op den toog legde, stapte hy den dorpel af, om het meisje terug te roepen, aengezien hy zegde zich te vergenoegen met de fransche banknoot. Hy scheen inderdaed achter het meisje te roepen, doch verwyderde zich zoo snel als de bliksem, terwyl mad. Haghe, met het oog op de gazet, in den eerste meende gerust te kunnen zyn over zyne terugkomst.

Maer, groot was hare teleurstelling, toen het verschrikte winkelmeisje, met de belgische banknoot terugkeerende, vertelde dat ze door den vreemden klant byna omverre was geloopen. Men opende de gazet, en wat vond men? Niet een banktitel noch andere beurswaerdy, maer een briefken, waerop, naer men ons verzekert, geschreven stond : *« Zy niet verlegen, madame, » uw geld loopt, maer 't zal wel spoedig terug » keeren. »*

De schelm, die zóó stout den diefstal van duizend francs durfde plegen, was dus nog onbeschaemd en brutael genoeg om een spot te dryven met zyn slachtoffer. De policie heeft aenstonds alle mogelyke maetregels, zelfs aen de spoorwegstatiën genomen, om op het spoor van dien schurk te geraken ; doch wy hebben tot heden nog niets vernomen van zyne ontdekking af aenhouding en vreezen sterk dat hy met de gestolen banknoot nog aën 't loopen is en waerschynlyk zoo lang zal blyven loopen tot ze verteerd is.

— Men schryft uit Bergen, 2 january :

Men verzekert dat de tuchtraed onzer balie, acht advokaten definitief van de tabel heeft doen schrabben, omdat ze funktiën uitoefenden, welke met hun beroep onvereenigbaer waren. Nog dry andere advokaten hebben eenige maenden uitstel bekomen, om tusschen die funktiën en hun ambt eene keus te doen.

— Men schryft uit Brugge, 3 january :

De genaemde Karel Valcke, wonende in de Carmersstraet alhier, had donderdag nacht uit medelyden, de gastvryheid verleend aen eenen persoon, die zonder middelen van bestaen was en reeds verscheidene malen onder eene brug geslapen had. Toen de gast des morgens vertrokken was, is Valcke gewaer geworden dat zyne zilveren horlogie en porte-monnaie met geld uit zyne kas verdwenen waren.

— Te Heindonck ontstond er in den nacht van zondag en maendag tusschen verscheidene persoonen een twist in eene herberg, waerby dit zich bepaelde. Maer des morgends vond men op den openbaren weg een der twisters levenloos liggen, en alles getuigde dat hy door geweld het leven verloren heeft. Twee persoonen zyn voor het plegen dier daed aengehouden.

— Donderdag heeft men te Londen 20,000 ganzen verkocht welke men uit Normandie had ingevoerd, en die van betere hoedanigheid zyn dan de engelsche ganzen.

— De cholera woedt te Santander, in andere steden van Spanje, in de Guadeloupe In het midden en in het noorden van Europa is de vrees voor den cholera verdwenen.

— Griekenland heeft sedert twee maenden negen a tien ministeriën gehad De Koning zou wel willen te huis gaen.

— De *Commercial Advertiser* bevat eene depeche uit Washington, meldende, dat de fransche troepen Mexiko binnen het tydverloop van drie maenden zullen verlaten.

— Trek van eenen Engelschman — Een zonderling tooneel, een nieuwe trek te voegen by de talryke excentriciteiten der Engelschen, heeft in het *Paradis des Enfants*, een magazyn van kinderspeelgoed, gelegen te Parys, op den hoek der Rivoli- en Louvrestraten plaets gehad.

Dit magazyn bezit onder de talryke voorwerpen van allen aert, voor nieuwjaergeschenken bestemd, spelen, panorama's van veldslagen, overgroote kartonnen koppen, fotographie-doozen, waervan de voorwerpen op zulke wyze zyn geschikt, dat zy den engelschen type somtyds bespottelyk voorstellen.

Welnu, een groot welgekleed heer, met een ernstig voorkomen en hebbende eene zeer duidelyke engelsche uitspraek, trad in het *Paradis* en wees een panorama aen, hetwelk een gevecht voorstelde, waerin de oproerige Indianen over de Engelschen zegepralen.

— Hoeveel kost dat? zegt hy.
— Vyf-en-twintig francs.
— O! geef hier... Hebt gy er nog andere ?
— Er zyn er nog een twaelftal, zegde de klerk
— Geef ze alle, hervatte de Engelschman.

Vervolgens, door den klerk vergezeld, doorzocht hy zorgvuldig het magazyn tot zelfs in den kelder, die tot reserve dient, en deed al de speelgoederen op de Engelschen betrekking hebbende, ter zyde leggen. Toen op de kachel wyzende, zegde hy aen den klerk :

— Werp dit alles er in en verbrandt het.
— Maer, mynheer, mompelde de verbaesde klerk.
— Verbrandt verbrandt alles! ik wil niet dat het kinderspeelgoed de Engelschen bespottelyk maekt! Verbrandt alles! Ik zal betalen.... hoeveel!

Men maekte de rekening, dezelve beliep fr. 1875,50 De Engelschman betaelde, woonde het verbranden van het kinderspeelgoed by, en ging vergenoegd heen, zeggende :

— Ik zal hetzelfde in al de andere magazynen gaen doen !

—

Holloway's Zalf en Pillen. — Roode loop is een der onzigtbaerste en verschrikkende ongesteldheid daer het kwaelen der hond zyn, het onstaet even als de andere door de onzuivere staet van het bloed en der sappen. Wanneer Holloway's Zalf en Pillen gebruikt worden is het wonderlyk de oogenblikkelyke uitwerking welke tooverachtig, verdryven het vergift, en werken als zuiveraers van het bloed, voorkomen dat ander kwalen het ligchaem binnentreden, en geven aen den lyder eene goede en sterke gezondheid terug nadat alle andere midden ingebreke zyn gebleven.

BURGERLYKEN STAND DER STAD TONGEREN,

van den 29 december 1865 tot den 4 january 1866.

Geboortens 6. — 5 jongens, 1 meisje.

Huwelyken 1. — Tusschen : Hermanus Vandenzavel, dienstknecht, geboren te Coninxheim, 24 jaren, en Catharina Croux, dienstmeid, geboren te Hoesselt, 25 jaren.

Sterftens 3. — 1 mannelyk, 2 vrouwelyk.
Maria-Sibilia-Amelia Franssen, 4 maenden.
Joannes-Baptista-Arnoldus-Josefus Cox, 3 jaren.
1 doodgeboren kind.

HANDELSBERIGTEN.

TONGEREN, den 4 january.

Tarwe, de 103 kilos.	fr.	24,25 tot 24.50	af 0.00
Rogge, 94 »	»	17,25 tot 17.00	af 0,50
Gerst, 94 »	»	19.50	af 0.50
Spelt, 113 »	»	22,00	af 0,50
Haver, 73 »	»	14.73	af 0,00
Brood, den kilo.	»	0,19	op 0,00
Boter, den halven kilo.	»	1,45 tot 1,50	op 0,05
Eijeren, de 26.	»	2.25	af 0,00
Witte aerdappelen, de 100 kilos.	fr.	4,25	op 0,00
Roode, id.	»	4.25	op 0,00
Ossetongen id.	»	7,75	op 0.00
Hooi, de 1000 kilos.	»	100,00	af 0,00
Strooi,	»	70,00	op 0,00

HASSELT, den 2 january.

Tarwe, de 100 kilos.	fr.	24.00	op 0.20
Rogge,	»	17.80	op 0,30
Gerst,	»	20.20	af 0.20
Haver,	»	18.50	op 0,00
Genever,	»	78,00	op 0,00

THIENEN, den 2 january.

Tarwe, de 100 kilos.	fr.	24.67	af 0,00
Rogge,	»	17,79	op 0,00
Haver,	»	19,93	op 0,00
Gerst,	»	20,00	op 0,00
Boekweit,	»	16,59	op 0,00

SINT-TRUIDEN, den 3 january.

Tarwe, de 100 kilos.	fr.	23.23	op 0,00
Rogge,	»	17,00	af 0,50
Haver,	»	20,00	op 0,00
Spelt,	»	19,25	op 0.00

DIEST, den 3 january.

Tarwe, den hektoliter.	fr.	18.55	af 0,00
Rogge,	»	12.25	af 0,00
Haver,	»	10.20	op 0,00
Gerst,	»	13.00	op 0,00
Boekweit.	»	11.70	op 0,00
Aerdappelen, den zak,	»	4.25 tot 4.50	op 0,00
Boter, den kilo,	»	2,56 tot 2,64	af 0,08

BERIGT.

Op maendag 15 january 1866, ten 10 uren voormiddag, te Tongeren in de Hondstraet, ten verzoeke der weduwe Mathys Paulussen en in hare wooning, publieken verkoop van allerhande soort van huismeubels, zoo als stoelen, tafels, commoden, kisten, kasten, hang- en legschapen, spiegels, schilderyen, ledekanten, beddegoed, keukengerief enz.

Comptante betaling en 10 % verhooging voor alle kosten.

VERKOOP door geregtelyk gezag.

Donderdag, 11 january 1866, ten 11 uren voormiddag, op den publieken markt te Tongeren, openbaren verkoop van :
Eenige huismeubels ;
Een veulen van een jaer, twee merriën en een ruinpaerd ;
Eene vette zoog en eenen looper ;
Drie koeijen en twee kalveren ;

Eene kar van elf centimeters en eene slagkar.

ZEG HET VOORTS.

Eene goede Voedster

zoekt zich te plaetsen.

Zich te adresseeren in de Kielestraet, n° 36, te Tongeren.

REVALENTA ARABICA de Du Barry de Londres,

le 1/4 kilo, 2 frs,
le 1/2 kilo, 3,50,
le kilo, 6 frs.

Chez L. Vrancken-Krans, pharmac. à Tongres.

Amer stomachique de Hollande (maeg-bitter), à fr. 1,50 le litre.

Genièvre de Hasselt, 1re qual. à 70 c^mes le litre.
Elixir de Spa à 4 fr. le litre.
Esprit de vin, bon goût, 39 degrés à fr 1,35 le litre.
Eau de Naphte, 1re qual à 2 fr. la bouteille.
Sirop de groseilles framboisé à fr. 2,25 le litre.
Vitriol bleu à poudrer le froment, 1 fr. le kilo, 20 c^mes par hectare.

—

Liqueurs de toute espèce à 70 cent. le litre.
Curaçao, Punch, Anisette de Bordeaux, Crème de Menthe et de Noyaux à 1,50 la bouteille.
Cognac vieux à fr. 2,50 le litre.
Vin de Bordeaux à 75 cent. la bouteille.
Vin blanc à 1 fr. la bouteille.
Huile d'olive surfine à 2 fr. le litre.
Vinaigre de vin 1re qualité à 1 fr. le litre.
Chez L. Vrancken Krans, pharmacien-liquoriste, rue de Maestricht, à Tongres.

Het ware Versterkend Slymverdryvend Elixir

VAN DEN

DOCTOR GUILLIÉ, gereed gemaekt door PAUL GAGE, apoth

Grenelle-Saint-Germain-Straet, 13, Parys.

Het Elixier van Guillié is vooral nuttig aen de geneesheeren op het platte land, aen de huisvaders, die verre woonen van eenigen doktor, en aen de geestelyken, die de arme zieken gaen bezoeken en bystaen.

Het is insgelyks nuttig aen den werkende man, aen wien het groote kosten van geneesmiddelen uitspaert Het is geen geheim geneesmiddel, en de verkoop is toegelaten door verschillige besluiten der keizerlyke hoven en van het hof van kassatie, (Geperfectionneerd van het formuel der fransche codex n° 327)

Eene ondervinding van meer dan *veertig jaren* heeft ten klaerste bewezen, dat het Elixier van Guillié, gereed gemaekt door PAUL GAGE, onwederleghaer werkzaem is tegen de koortsen der moerassige landen, de buikloopen, den cholera-morbus, de geele koortsen en besmettelyke ziekten, tegen de jicht- of flerecynachtige en zinkingachtige of rhumatieke kwalen, tegen de zinkingen op de blaes; in de ziekten der vrouwen en kinderen, in de lever- en maegziekten, in de ontsteltenissen die met de overgangsjaren en met den ouderdom gepaerd gaen, in de aenhoudende maegpynen, in de darmontstekingen, in de klierachtige verstoppingen, in de haer wormige en leverachtige kwalen, in de verstoppingen van de longen, in het speen, enz., enz.

Een boeksken tot uitlegging, dat eene ware verhandeling is over de gebruikelyke en huisselyke geneeskunst, wordt kosteloos met elke flesch Elexier afgeleverd. Men moet het vragen.

Het Elixier wordt verkocht in fleschen van 6 franks, en in halve fleschen van 3 fr. 50 c.

Zich te vervoegen voor den verkoop in het groot van den Elixier Guillié, gereed gemaekt door Paul Gage, by M. Paul Gage, Grenelle-Saint-Germainstraet, 13, te Parys, en te Brussel, by de heeren Durand en zoon, Missotten en C°, Renou en C°, Van Kerckhoven, De Gheest, Vandenschrieck en C°, en voor den verkoop in het klein, by de heeren Schoofs, apotheker, 45, Bergstraet; Ramlot, apotheker 38, Groote Beenhouwersstraet; Michiels, Cantersteen, 12, alsmede in alle goede apothekeryen van BRUSSEL en van BELGIE

Depot te Tongeren by M. VRANCKEN, apotheker.

TE HUREN

MET HALF MAERT 1866.

een Huis gestaen onder de tom te Henis met moeshof, weide en akkerland, zamen groot omtrent 1 hectaer 25 aren.

Zich te adresseeren by den notaris Lismont te Tongeren.

De doctoor Ad. GHINÉAU,

in de Maestrichterstraet te Tongeren,

heeft de eer aen de inwooners der stad en der omliggende streken aen te kondigen, dat hy te consulteeren is alle dagen, van 8 uren s morgens tot 4 uren 's namiddags.

BERIGT.

By de kinderen Martin aen de kerk te Freeren, zal op koningdag, 6 january, een schaep geworpen worden.

's Anderendaegs, zondags, zal er een rad troepen geworpen worden.

SIROP PECTORAL,

approuvé par M. LIEVENS, médecin en chef des hôpitaux civils de la ville d'Alost.

Avant que ce sirop qui est le remède le plus souverain et le plus immédiat contre les rhumes de poitrine naissants et inveterés, les inflamations des bronches, grippe, coqueluche, toux opiniâtre, extinction de voix, etc., a été offert en vente au public, des expériences concluantes, continuées pendant plus de deux ans ont été faites tant dans les hôpitaux que sur des autres personnes de tout âge.

Même S. M. notre Roi bien-aimé en a reçu une bouteille d'un litre et trois jours après cette réception le *Moniteur* avait cessé de publier le bulletin de sa cruelle et douloureuse maladie. Ce sirop clair et blanc comme l'eau de roche, très-agréable à prendre, se conserve indéfiniment.

SE VEND Fr 1,50 LA BOUTEILLE.

Les bouteilles sont revêtues de la griffe de l'inventeur et les formalités exigées par la loi ont été remplies afin d'éviter toute contrefaçon.

La manière de s'en servir consiste à en prendre une cuillère à soupe toutes les deux heures.

Depôt chez L. VRANCKEN-KRANS, pharmacien, rue de Maestricht à Tongres.

de CAUVIN, de PARIS.

Ontelbare proefnemingen hebben bestatigd dat de **Pillen van Cauvin** deugden hebben die de gewoone toebereidsels der geneeskunde verre overtreffen en dat dezelve in de openbare achting eene gunst zonder voorgaende gewonnen hebben.

De genezingen welke zy bewerkt hebben in de volgende ziekten zouden ongeloofbaer zyn, zoo dezelve niet bevestigd werden door mannen hooggeplaetst in de algemeene achting en boven alle achterdocht van partydigheid.

Hardlyvigheid galontsteking, rhumatismen, waterziekten, maegontsteking, hoofdpynen voortkomende van maegkwalen, braeklust, indigestien, smart der darmen voortkomende van hunne werkeloosheid, weendachtigheid, verlies van appetyt en alle ontstekingen die het gebruik der purgatien vereischen. Terwyl zy het bloed zuiveren hitsen zy het geheele stelsel aen, en genezen kwalen welke men buiten hun bereik zou geacht hebben, zoo als de doofheid, de verzwakking van het gezicht, de zenuw mart, de irritatie der neiven, de lever- en ingewandziekten, de jicht en een groot getal andere ziekten voortkomende van de verzwakking van het lichaem of de belemmering der organen.

Laet u niet bedriegen door zekere kooplieden zonder grondstelsels die *andere pil en* verkoopen op het verkoop derwelke zy grootere winsten kunnen doen; vraegt de Pillen van Cauvin en begeert geene andere.

De halve doos van 30 pillen, fr. 2,00
De doos van 60 pilen, 3,50

J.-P. CAUVIN,

APOTHEKER DER HOOGERE SCHOOL VAN PARYS,
Place de l'Arc-de-Triomphe, 10, te Parys.

Depot te Tongeren by L. VRANCKEN-KRANS, apoth.

MILICE NATIONALE. — LEVÉE DE 1866.

REMPLACEMENT MILITAIRE

AVANT ET APRÈS LE TIRAGE.

M. G. WILMONT, propriétaire,

rue Ste-Ursule, n° 15, à Liége,

a l'honneur d'informer les pères de famille qu'il se charge du remplacement militaire avant comme après le tirage au sort. Tout milicien pourrait, avant le tirage, s'assurer de sa libération au moyen du versement immédiat d'une somme à convenir.

S'adresser pour tous renseignements, au domicile sus-indiqué, ainsi qu'à M. Delvoie, candidat-notaire, rue de la Monnaie, n° 18 à Tongres ; à M. Louis Ceulemans, rue Courte, n° 145 à Hasselt ; à M. Biar, notaire à Liége ; à M. Gorlier, notaire à Ramet ; à M. Lecampe, chez M. Stassart, notaire à Argenteau ; et à M. Gillard, 1er commis au bureau de l'enregistrement à Huy ; M. Wilsens, notaire à Zolder.

Les Belges réunis.

SOCIÉTÉ D'ASSURANCES CONTRE INCENDIE.

Agent principal à Tongres, J. Delvoie, susdit.

KANTOOR VAN DEN NOTARIS
VAN ORMELINGEN TE TONGEREN.

Verkoop van boomen en rasphout.

Dingsdag 9 january 1866, ten 9 uren 's morgens, ter rekwisitie van mevrouw de Sares-Rubens, rentenierse te Tongeren, zal de notaris VAN ORMELINGEN ter plaetse verkoopen :

1° Eene kwantiteit schalmen schoon rasphout.

2° Eene menigte schoone canadas en olmen.

Alle staende en afgekapt in haer bosch te Berg, genaemd de brillen achter de winning van sieur Cox.

Op crediet mits borgstelling.

Verkoop van canadas boomen.

Woensdag 10 january 1866, om 10 uren 's morgens, zal de notaris VAN ORMELINGEN op verzoek van het gemeente bestuer van Rixingen en van sr Arnold Hubens van Tongeren ter plaetse verkoopen :

Eene kwantiteit schoone dikke canadas boomen staende te Rixingen op de gemeente gronden en in de weide van sr Hubens achter den panneu hoven van de heeren Wynands en Christiaens, alwaer men zal beginnen.

Op crediet mits borg.

Definitieve verkoop van een huis.

Donderdag 11 january 1866, om 2 uren namiddag, in de zittingskamer van de heer vrederegter te Tongeren op het stadhuis, zal de notaris VAN ORMELINGEN op verzoek van de weduwe en kinderen Gilis Dieu van Tongeren aen den hoogstbiedende verkoopen :

Een huis met achterplaets en verdere aenhorigheden, gelegen te Tongeren in de Kruisstraet, reinende sieur Bertrand en de kinderen Richard Vandermeer, bewoond door de verkoopers.

Onder voorwaerden van nu af te lezen ten kantore van voornoemde notaris.

Verkoop van Land.

Donderdag 11 january 1866, om 3 uren namiddag, in de zittingskamer van de heer vrederegter te Tongeren op het stadhuis, zal de notaris VAN ORMELINGEN op verzoek van de erfgenamen van Lambert Timmermans van s'Heeren-Elderen publiek verkoopen :

Een land van 17 aren 70 centiaren, te Cortessem in kastydveld, sectie C, n° 291, in pacht by Cornelis Hennet van Cortessem.

Verkoop van huis en huismeubelen,

DOOR DEN NOTARIS VAN ORMELINGEN.

Vrydag 12 january 1866, om 9 uren s'morgens, in zittingskamer van de heer vrederegter te Sichen, zullen de kinderen van wylen Mathys Lenaerts van Sichen, publiek verkoopen :

Een huis met hof te Sichen in de vyl, groot 2 aren 12 centiaren, reinende de weg naer Hallembaye.

Dadelyk daerna in het gezegd huis, zullen de zelve kinderen laten verkoopen :

Eene koei en alle hunne huismeubelen.

Verdere narigten te bekomen by genoemde notaris.

Banque internationale DE CRÉDIT AGRICOLE

(A RESPONSABILITÉ LIMITÉE.)

ADMINISTRATION LOCALE A TONGRES,

rue des Vignes, 7.

Directeur, J.-B.-I. GOOR-BELLEFROID.

La Banque reçoit des sommes en compte-courant et en dépôt à intérêt; elle émet des obligations à une année d'échéance portant 4 % d'intérêt; elle procure des lettres de gage ou obligations foncières donnant 4 3/4 et 5 p. c. d'intérêt suivant le terme de leur échéance. Ces lettres de gage ou obligations foncières sont créées par la Société de Crédit foncier international et garanties par les propriétés qu'elles représentent et par le capital de la Société.

La Banque prêtera aux agriculteurs dans des conditions à déterminer, sur propriétés foncières à long terme moyennant remboursement par annuités ; elle prêtera également à court terme moyennant garantie de deux signatures solvables.

Toutes les opérations de la Banque locale de Crédit agricole sont garanties par la Banque internationale.

S'adresser pour tous renseignements soit à Tongres au siége de l'administration locale soit à ses représentants dans les principales localités.

Société des Propriétaires et Amateurs de Chasse,

ÉTABLIE A LIÉGE.

L'assemblée générale se tiendra à Liége, le mardi 9 janvier prochain, à 11 heures, à la *Société d'Emulation.*

Pour la Commission administrative,
Bon Ch. DEL MARMOL, secrétaire.
Edouard NAGELMAEKERS, vice président.

A VENDRE

une Calèche sortant des ateliers de M. Cochard ayant très-peu roulé.

S'adresser au bureau du journal.

Twee hengsten

van inlandsch ras, goedgekeurd voor de dekking, bevinden zich by M. Mathéi te Horpmael. De prys is 8 fr. tot St-Jan.

TE KOOPEN

den TIMMER van eene schuer van 20 meters lang en 7 meters breed, gedekt met 4,000 pannen. — Zich te adresseeren op het bureel van dit blad.

Te huren

VOOR 15 MAERT 1866,

Een groot huis met tuin, gelegen buiten de Kruispoort te Tongeren, tegen over den Casino, thans bewoond door M. Straet.

Zich te adresseeren op het bureel van dit blad.

LA OUATE CHIMIQUE

ANTI-RHUMATISMALE

DU Dr PATTISON

soulage instantanément, et guérit en peu de jours les *Rhumatismes* et douleurs de toutes sortes ; en rouleaux à fr. 1,50 et à 80 c^mes.

Chez F. Defastré, pharm. rue de Maestricht à Tongres.

De meest verlichtende vriend.

ZALF HOLLOWAY.

Deszelfs onderzoekende en genezende eigenschappen zyn bekend en erkend door de geheele wereld.

Het aental jaren dat deze unschatbare zalf, onder de attestatie van het algemeen opinie heeft gestand (en hoe langer reeds bekend het beste bevonden) is een getuigschrift hetgeen bewyst dat niets kon beter waerdig bevonden kon worden tot pryzing aengaende deszelfs ware wonderbare eigenschappen tot genezing. Tot het genezen van slechte beenen, kwade borst, wonden en verzwering is deszelfs uitwerking wonderbaer. Voor ringworm, schurftighoofd, Scrofula en hondontsteking in het algemeen, daer is geen geneesmiddel mede te vergelyken Wanneer goed gewreven op de hond (van te voren in warm water gebaed) dezelve zalf is spoedig gesmolten in de porien en zuivert in deszelfs doorloop elk gedeelte waertoe het dienlyk is.

Klieren verzwellingen, Bronchitis, Keelzucht, Quinsey, zeere hals en Diptheria.

In elk geval van bovenstaende kwalen, onmiddelyk en voortdurend baet wordt verkregen by krachtdadig wryven van deze zuiverende zalf, dagelyks twee mael op de nek, borst of ruggegraed. Zelfs in de bloei van het leven wanneer door de klieren frische stoffen tot krachtiging van het ligchaem vloeden en alle oude deelen nadeelig voor deszelfs behouding werken. De zalf ter zelfder tyd gebruikt met de pillen, zal zoo deugdelyk en zeker werken in order de meeste hopelooze gevallen te genezen.

Reumatisme, zyderpyn, gezette en styve gelederen.

Vele duizende martelaren hebbende de bovengenoemde kwalen, hebben het leven byna ondragelyk gevonden; zelfs Holloway's zalf was krachtig en gedurig gewreven geworden op de aengedane gedeeltens, rust kon wezenlyk gegarandeerd worden, vooral wanneer de porien van de hond te voren door bading met warm water zyn geopend. Vele geleerde verdryven dat systeem, het is daerdoor noodzakelyk de toevlugt tot Holloway's pillen te nemen welk door zuiverende en versterkende het systeem grootendeels helpt, de werking van de zalf en de genezing gemakkelyk maekt en bevestigd.

Kwade beenen, slechte borst en verzweeringen van alle aerd.

Daer bestaet geen geneeskundig preparaet in de wereld, waerop zoo krachtdadig kan gesteund worden, dan het gebruik voor de bovenstaende kwalen de Holloway zalf. Niets kan meer eenvoudig en zeker zyn dan de wyze waer op het gebruikt wordt deszelfs uitwerking op het ligchaem, beide oppervlakkelyk en constitutionneel. De zalf gewreven om het besmette gedeelte, vloeit in de porien even als zout in het vleesch Dezelve dringt spoedig in tot de bron van het kwaed en dryft hetzelve van de plaets.

Erysipelas en schurfachtige wonden.

By alle scheuringen der huid, zweren, verbrandingen of schurfachtige vergrooting en van welken aerd, de Holloway zalf vertegenwoordigt een spoedig en gemakkelyk middel tot genezing Dezelve openbaert eene byzondere kracht om verzwering te voor komen, verdryft stagnatien, koelt de hitte van het bloed, en matigd alle scherpe en ongezonde uitvloeijingen.

Kwalen eigen aen de kindsheid.

Kwalen eigen aen de jeugd vallen meer tot de handeling der moeder dan tot een geneeskundige. De Holloway zalf moet door haer als eene huiselyke schat beschouwt worden; daer het nimmer nalaet de heete pukkels by de mazelen en de Scarlatina te voorschyn te doen komen; en by het doen verdwynen van alle huid ontstekingen deszelfs uitwerking is wonderbaer. Ingeval van kiekhoest en kroep, deze onschatbare zalf moet dagelyks twee mael op de keel en de borst gewreven worden en de jongste invalied zal daerdoor de best mogelyke verligting ondervinden. Twee of drie van de Holloway pillen, tot een poeder gebragt zal de geneeskundige kracht van zyne zalf vermeerderen.

Beide zalf en pillen moeten in de volgende gevallen gebruikt worden :

Kwade beenen.	Gezette en styve ledematen.	Schurftighoofd.
Slechte borst.	Elephantiasis.	Zeere Teepels.
Verbrandingen.	Fistulas.	Zeere keel.
Beet van Moskiets	Jicht.	Hond kwalen.
Coco Bay.	Pyn in de zyden.	Schurf.
Chigo Voet.	Klier-verzwellingen.	Zeere hoofd.
Wintervoeten.	Hemoroïdes.	Gezwellen.
Springende handen	Rhumatisme.	Ulcers.
Eksteroogen.		Verwondingen.
Kanker.		Geeuwingen.

Volledige uitleggingen omringen elke doos of pot.

Worden verkocht by de apothekers 1 fr. 50 c, 3 fr. 75 c en 6 fr. den pot of doos.

Voor het verkoop in 't groot zich te adresseren aen den eigenaer professor HOLLOWAY, 244, Strand te Londen. — Gedeposeerd.

PAERDENMARKT

TE TONGEREN,
op donderdag 11 january.

Gemeente Borgloon.

Twee nieuwe paerden en hoornveemarkten zullen plaets hebben op maendag 8 jannuary en maendag 5 february 1866.

CHEMIN DE FER LIÉGEOIS-LIMBOURGEOIS.

HEURES DE DÉPART A DATER DU 1er JANVIER 1866.

STATIONS.		1 VOYAGEURS.	3 VOYAGEURS.	5 VOYAGEURS.	7 VOYAGEURS.
		MATIN.	MATIN.	SOIR.	SOIR.
LIÉGE (Vivegnis).	Départ.	8,20	10,10	2,20	7,10
HERSTAL	id.	8,25	10,15	2,25	7,15
Milmorte	id.	8,35	10,25	2,35	7,25
Liers	Arrivée.	8,40	10,30	2,40	7,30
Liers	Départ.	8,45	10,35	2,44	7,35
GLONS	id.	9,00	10,48	2,58	7,50
Nederheim	id.	9,06	»	3,04	7,56
TONGRES	id.	9,16	11,04	3,14	8,05
Hoesselt	id.	9,30	»	3,30	8,20
BILSEN	id.	9,35	11,24	3,36	8,26
Beverst	id.	9,42	11,31	3,43	8,34
Diepenbeek	id.	9,50	11,38	3,50	8,42
HASSELT	Arrivée.	10,00	11,50	4,00	8,55
Hasselt	Départ.		12,47	6,00	
Landen	Arrivée.		1,20	6,48	
Bruxelles	id.		3,05		
		MATIN.		SOIR.	SOIR.
Beverst	Départ.	10,18		4,30	8,44
Maestricht	Arrivée.	10,55		5,12	9,22
			SOIR.	SOIR.	
Hasselt	Départ.		12,45	5,55	
Diest	id.		1,15	6,29	
Aerschot	id.		1,45	7,10	
Louvain	id.		2,05	7,25	
Anvers	Arrivée.		2,50	8,15	

				SOIR.	
Anvers	Départ.			1,45	
Louvain	id.			2,35	
Aerschot	id.			3,00	
Diest	id.			3,31	
Hasselt	Arrivée.			4,05	
		MATIN.			SOIR.
Maestricht	Départ.	7,30			4,48
Beverst	Arrivée.	8,10			5,34
Bruxelles	Départ.			1,30	
Landen	id.			3,35	
Hasselt	Arrivée.			4,19	

STATIONS.		2 VOYAGEURS.	4 VOYAGEURS.	6 VOYAGEURS.	8 VOYAGEURS.
		MATIN.	MATIN.	SOIR.	SOIR.
HASSELT	Départ.	8,00	12,00	4,25	6,10
Diepenbeek	id.	8,11	12,11	4,36	6,22
Beverst	id.	8,18	»	4,43	6,29
BILSEN	id.	8,26	12,23	4,50	6,36
Hoesselt	id.	8,31	12,29	4,56	6,42
TONGRES	id.	8,48	12,45	5,13	6,59
Nederheim	id.	8,54	»	5,19	7,05
GLONS	id.	9,00	12,57	5,25	7,12
Liers	Arrivée.	9,16	1,11	5,39	7,26
Liers	Départ.	9,20	1,15	5,44	7,30
Milmorte	id.	9,26	1,21	5,50	7,36
HERSTAL	id.	9,36	1,31	6,00	7,46
LIÉGE (Vivegnis)	Arrivée.	9,40	1,37	6,05	7,52

LIÉGE (Vivegnis), ANS et BRUXELLES.

STATIONS.		9 VOYAGEURS.	11 VOYAGEURS.	13 VOYAGEURS.	15 * MIXTE.
		MATIN.	MATIN.	SOIR.	SOIR.
LIÉGE (Vivegnis)	Départ.	7,00			
HERSTAL	id.	7,05			
Milmorte	id.	7,15			
Liers	Arrivée.	7,21			
Liers	Départ.	7,22	9,20	1,15	6,10
Rocour	id.	7,28	9,26	1,21	6,17
Ans (Liég.-Limb.)	id.	7,33	9,32	»	»
ANS (État)	Arrivée.	7,38	9,37	1,28	6,24
		MATIN.	MATIN.	SOIR.	SOIR.
Ans (État)	Départ.	7,50	9,50	1,35	6,48
Bruxelles	Arrivée.	10,30	12,45	4,52	9,15
Ans (État)	Départ.	»	9,51	1,50	»
Verviers	Arrivée.	»	10,57	3,15	»

		MATIN.	MATIN.	SOIR.	SOIR.
Verviers	Départ.	6,30	8,50	12,15	5,45
Ans (État)	Arrivée.	7,50	9,50	1,35	6,48
Bruxelles	Départ.	»	7,00	11,00	1,30
Ans (État)	Arrivée.	»	9,51	1,50	4,17

STATIONS.		10 VOYAGEURS.	12 VOYAGEURS.	14 MIXTE.	16 VOYAGEURS.
		MATIN.	MATIN.	SOIR.	SOIR.
ANS (État)	Départ.	8,00	10,00	2,10	7,00
Ans (Liég.-Limb.)	id.	8,05	10,05	»	»
Rocour	id.	8,11	10,11	2,25	7,10
Liers	Arrivée.	8,17	10,16	2,30	7,16
Liers	Départ.				7,30
Milmorte	id.				7,36
HERSTAL	id.				8,06
LIÉGE (Vivegnis)	Arrivée.				8,11

Les trains de marchandises prendront des voyageurs de 3e classe entre Bilsen et Munsterbilsen.